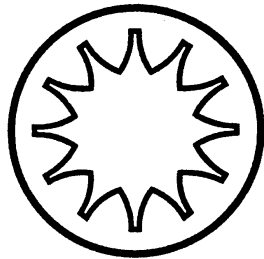
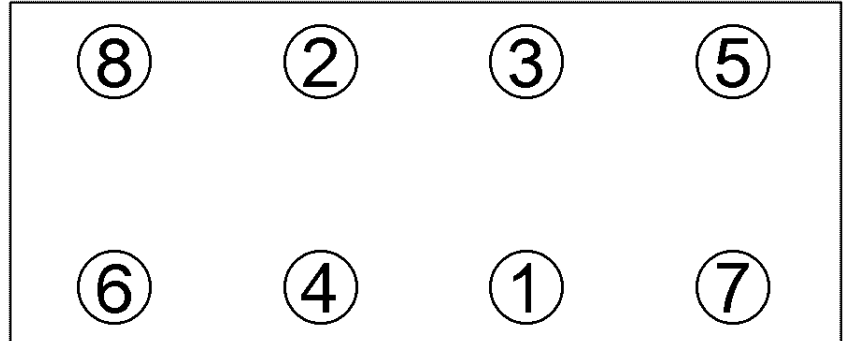


Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****018.010**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**VW / Audi****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo130.110
M 12x1,5x159

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

35 Nm
 60 Nm
 90°
 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

| | | | | |
|---|---|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| | neue Zylinderkopf-schrauben verwenden | use new cylinder head bolts | utiliser des vis neuves | emplar tornillos nuevos |
| * | Warmlauf (80°C) | warm up time (80°C) | chauffage (80°C) | calentamiento (80°C) |
| | Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen | loosen and tighten each bolt | deserrer et serrer vis par vis | aflojar y apretar tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit | relaxation time | durée de tassement | tiempo de espera |
| > | Drehwinkel | torque angle | angle de serrage | ángulo de giro |

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor÷ 1,2 mm, Ø 84 mm, 3 Löcher/holes/trous/agujeros
Cyl. 1-3Mot.: ASB, BKN, BKS, BMK, BNG, BPP, BSG, CAPA
2,7 ltr./3,0 ltr. V6 Diesel

A4, A5, A6, A8, Q7 Phaeton, Touareg

Elring-ServiceteamFon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

018.010